







RESTAURATION COLLECTIVE

HÔPITAL

À l'hôpital, il n'y a pas de week-end. Les 365 jours sont rythmés - du matin au soir. C'est pourquoi vous avez besoin de matériels fiables, performants et dont vous maîtrisez les coûts.

RESTAURANT D'ENTREPRISE

A l'heure du déjeuner. Ils arrivent en grand nombre, avec peu de temps et un bel appétit. Malgré cela, vous devez garder un oeil sur les opérations et la rentabilité. Un grand écart que vous pouvez réaliser à l'aide de notre technologie.

RESTAURANT UNIVERSITAIRE / ENSEIGNEMENT

Un endroit où des étudiants affamés peuvent

se rassasier sans trop dépenser. Pour que vous puissiez vous épargner beaucoup d'efforts malgré la cohue, nous proposons des systèmes de lavage innovants et fiables.



RÉSULTAT DE LAVAGE OPTIMAL

TAILLE COMPACTE ET DESIGN MODERNE

Combinés dans un système convivial

Avec sa conception compacte, le lave-plateaux trouve également sa place dans de très petites cuisines puisqu'il lave les plateaux en parallèle à la vaisselle. Cette solution élimine la nécessité d'un stockage intermédiaire fastidieux de la vaisselle et réduit la charge du personnel dans la mesure où le placement, ou le retrait, manuel des plateaux n'est plus nécessaire.

Le design épuré et moderne de la machine en acier inoxydable ainsi que le système de commande innovant avec affichage en texte en clair rendent l'utilisation extrêmement facile pour l'utilisateur.

NETTOYAGE ET SÉCHAGE EFFICACES

Pour une réutilisation rapide des plateaux

Grâce à ses buses de haute précision, la machine atteint une excellente puissance de lavage.

Les lames d'air placées au-dessus et en-dessous assurent un résultat de séchage optimal. Les plateaux peuvent ainsi être remis en circulation directement après le cycle de lavage.

GRANDE FLEXIBILITÉ

Pour un concept de laverie individuelle

Avec trois vitesses spécifiques, le FTT peut nettoyer jusqu'à 22 plateaux par minute et peut ainsi s'adapter facilement à la vitesse de l'installation de convoyage connectée ou à celle des opérateurs.

LE MODÈLE

POUR LA RESTAURATION COLLECTIVE

Le lave-plateaux compact FTT de HOBART complète l'installation de lavage de votre établissement avec un composant précieux qui rendra votre équipe beaucoup plus efficace qu'il s'agisse d'un complément à une laverie existante ou d'un élément d'une nouvelle organisation de lavage HOBART. Le FTT se charge du nettoyage et du séchage de manière hygiénique, ainsi que de l'agencement et de l'empilage automatique des plateaux.

Le FTT travaille vite et préserve les ressources. Sa faible consommation d'énergie et d'eau, ainsi que le dosage économique des détergents chimiques, permettent d'amortir rapidement les coûts d'acquisition de la machine.











SIMPLICITÉ D'UTILISATION

COMMANDE INFOTRONIC

Plus de confort et de clarté en un coup d'oeil

À la fois compact et pratique : l'écran de la commande INFOTRONIC vous offre une interface opérateur bien structurée. Toutes les informations importantes concernant le mode et les états de fonctionnement ainsi que les températures y sont clairement affichées. Des fonctionnalités supplémentaires sont accessibles intuitivement dans le menu client.

Parmi lesquelles

- la documentation du journal d'exploitation selon la norme DIN
- l'affichage de la consommation d'eau
- la programmation souple du programme
 Autostart
- la possibilité de téléchargement par le port USB.





EMPILAGE AUTOMATIQUE DES PLATEAUX

Pour un process fluide

Grâce à la fonction de contrôle de l'empilage des plateaux, l'opérateur connait à tout moment la capacité du chariot à plateaux et sait quand il doit être changé. Des informations s'affichent à l'écran dès qu'il est plein à 80 %. De plus, un voyant lumineux installé sur le dessus de la machine s'allume. Le tiroir tampon à plateaux peut fournir un empilage intermédiaire pour 6 à 8 plateaux afin d'assurer un changement de chariot sans interruption du service.



RENTABILITÉ ÉLEVÉE

SYSTÈMES D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Avec les systèmes innovants d'économie d'énergie CLIMATE et CLIMATE-PRO, vous conservez l'énergie thermique dans la machine et réduisez ainsi les coûts d'exploitation

Réduire les coûts, Augmenter la productivité, Protéger l'environnement :

Les systèmes d'économie d'énergie CLIMATE / CLIMATE-PRO vous aident non seulement à éviter les pertes d'énergie, mais aussi à réduire les coûts d'exploitation de votre machine.

Comment cela fonctionne-t-il?

CLIMATE / CLIMATE-PRO capte en plusieurs fois l'énergie de l'air chaud évacué à l'intérieur de la machine et la réinjecte dans le système.

Vos avantages

- Les pertes d'énergie dues à l'air évacué sont minimisées
- L'énergie consommée est utilisée de manière efficace.
- Les frais d'exploitation de votre machines'en trouvent significativement réduits.



NOS SOLUTIONS INTELLIGENTES POUR VOUS

CLIMATE

Pour une utilisation efficace de l'air chaud évacué

L'énergie provenant de l'évacuation d'air chaud est ramenée dans la machine par un système mécanique de récupération de chaleur. Vous économisez ainsi jusqu'à 8 kWh. L'énergie récupérée est ensuite utilisée pour chauffer l'eau propre.

CLIMATE-PRO

Système d'économie d'énergie avec l'air évacué et la pompe à chaleur

L'énergie de l'air chaud évacué est presque entièrement réinjectée dans la machine par un système de récupération de chaleur avec pompe à chaleur.

En plus des avantages du système d'économie d'énergie CLIMATE, votre machine est également équipée d'une pompe à chaleur CLIMATE-PRO. Cela vous permet d'utiliser l'énergie du processus de lavage de manière encore plus efficace et d'économiser jusqu'à 16 kWh. L'énergie recyclée n'est pas seulement utilisée pour chauffer l'eau propre, mais aussi pour chauffer le bac de lavage.

Excellente atmosphère dans les locaux

Un effet secondaire positif: grâce aux températures de l'air évacué constamment basses à 17 °C, l'atmosphère ambiante est améliorée tout en étant conforme à la norme VDI 2052, ce qui rend le travail dans la cuisine beaucoup plus agréable pour le personnel.





SIMPLICITÉ D'UTILISATION

ASSISTANCE AU NETTOYAGE

Un accompagnement sûr pour un nettoyage optimal

Code couleur pour simplifier le nettoyage

Avec un nettoyage quotidien, vous augmentez la performance et la durée de vie de votre machine. Pour mieux savoir quels éléments retirer pour le nettoyage, ces derniers sont de couleur bleue.

Rideaux codés

Les rideaux séparant les diverses zones de lavagesont clairement repérés, de manière à éviter toute

confusion lors de la remise en place.

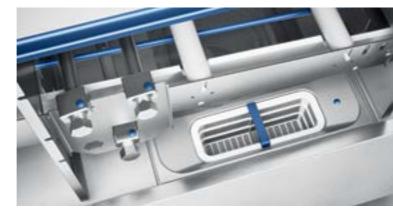
Bras de lavage et de rinçage codés

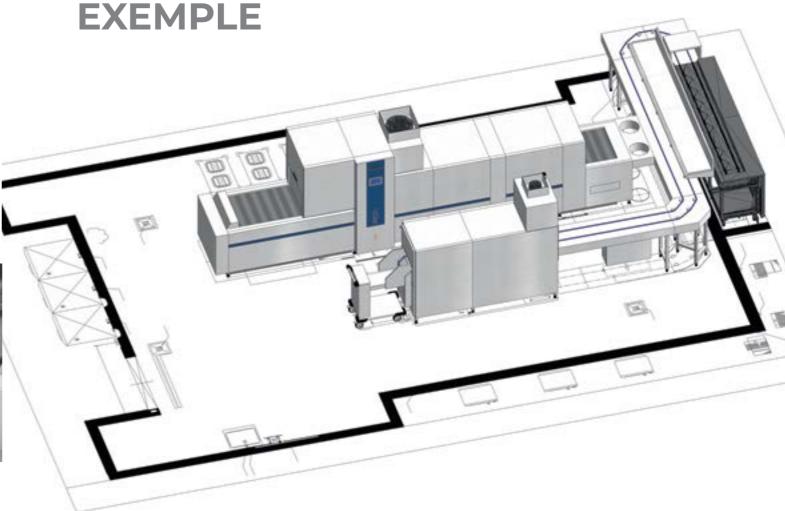
Le repérage sans équivoque des bras de lavage et de rinçage évite toute confusion lors de la mise en place.

SYSTÈME DE LAVAGE DROP-IN

Pour vous faciliter le nettoyage

Simplifiez au maximum le nettoyage. Un retrait simple et une insertion sécurisée des bras de lavage montés en tiroir permettent un entretien aisé.







Votre solution de lavage pourrait ressembler à cela

Dans cet exemple, un ou deux opérateurs se chargent de vider le plateau et de placer la vaisselle dans la machine à convoyeur, tandis que le tapis de transport à cordes déplace automatiquement les plateaux vides vers la FTT.

Le lave-vaisselle à convoyeur nettoie la vaisselle, les verres et les couverts. Dans le même temps, les plateaux sont introduits dans le lave-plateaux de manière entièrement automatique et sans intervention manuelle, puis rincés de manière hygiénique et acheminés à sec vers le chariot d'empilage des plateaux. Si le chariot d'empilage est plein, l'opérateur qui se tient à la sortie de la machine peut rapidement le remplacer. Le transport de lourds plateaux n'est plus nécessaire et c'est un gros soulagement sur le plan ergonomique.

Une solution compacte avec un haut degré d'automatisation permet de gagner de l'espace, du temps et d'économiser du personnel.





SMARTCONNECT



APPLICATION SMARTCONNECT

L'essentiel en un coup d'oeil

Grâce à l'application HOBART SmartConnect, vous avez la possibilité de recevoir gratuitement pendant 5 ans sur votre smartphone un aperçu complet et instantané de l'état de votre lave-vaisselle.

Mise en réseau, information, exploitation

Sur la base de ces données, vous pouvez éviter des temps d'arrêt de la machine ou entrer en contact avec le service après-vente HOBART ou avec un partenaire certifié. SmartConnect propose en outre des instructions illustrées pour les dépannages simples vous permettant d'éliminer un défaut par vous-même.

Vue d'ensemble de toutes les fonctions

- État de la machine (gardez une vue d'ensemble de l'état de toutes vos machines)
- Informations sur la machine (avec tous les réglages et informations importantes de la machine)
- Enregistrement des messages d'erreur (vous êtes également informé des erreurs système par mail)
- Calculateur des coûts d'exploitation (récapitulatif des frais de consommation)
- Informations sur l'hygiène (sous la forme d'un journal d'exploitation)
- Charge de travail (données relatives à l'efficacité







CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

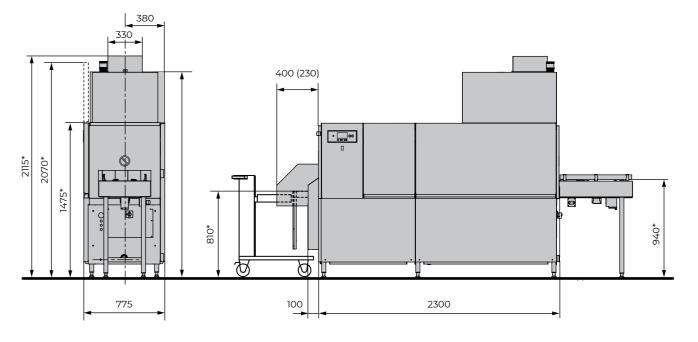
FTT				
CAPACITÉ en nombre d'heure	CONSOMMATION D'EAU MOYENNE	CONSOMMATION D'ÉNERGIE en kWh (puissance raccordée en kW) ^[2]		LONGUEUR TOTALE
Vitesse 1/2/3	en I / h [1]	avec CLIMATE condenseur récupérateur d'énergie	avec CLIMATE-PRO pompe à chaleur ^[3]	en mm, avec séchage
jusqu'à 22 plateaux	200	27.0 (32.8)	19.0 (26.2)	2,300

- [1] Taux de consommation d'eau douce dans des conditions optimales (les taux peuvent varier selon le client)
- [2] Valeur moyenne avec un ensemble d'équipements type
- [3] Les machines avec pompes à chaleur contiennent au maximum 3,2 kg (2,2 t d'équivalent CO2) de frigorigène R513A (GWP 631).

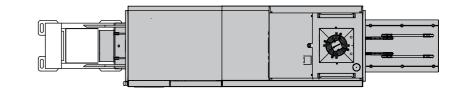
SCHÉMAS

ENTRÉE

VUE DE FACE



VUE DE DESSUS



^{*} Réglage des pieds +- 25 mm





MADE IN GERMANY

Nous garantissons cette promesse de qualité à nos clients ; elle incarne notre exigence personnelle, partagée et respectée par l'ensemble des collaborateurs HOBART.

made in german

NOTRE VISION

Laver sans eau

Des études de marché approfondies ont révélé que nos clients attendent une technique de lavage qui associe la meilleure rentabilité à une performance optimale. Nous ciblons nos activités sur ces exigences qui constituent les bases de notre vision d'un « lavage sans eau ». Cette vision est la motivation qui nous permet d'explorer sans cesse de nouvelles voies afin de réduire les consommations d'eau, d'énergie et de produits chimiques de nos machines. Grâce au développement de performances de pointe innovantes, nous nous approchons pas à pas de notre but.

NOTRE ENTREPRISE

Nous sommes HOBART

HOBART est l'un des principaux fabricants mondiaux de lave-vaisselle professionnels et fournisseur renommé d'équipements de cuisson, de préparation et de technologies environnementales. Fondée en 1897 à Troy dans l'Ohio, la société HOBART emploie aujourd'hui plus de 6.900 personnes dans le monde entier. Sur son site de production d'Offenburg en Allemagne, HOBART développe, produit et vend des équipements de lavage dans le monde entier. Des restaurants, des hôtels, des établissements de soins, des boulangeries, des boucheries, des supermarchés, des compagnies aériennes, des bateaux de équipementiers des centres de recherche et des entreprises pharmaceutiques du monde entier font confiance à nos produits innovants qui ont fait leurs preuves en terme de rentabilité et d'écologie depuis plus de 125 ans.

NOS PRIORITÉS

Innovation – économie – écologie

Voilà notre philosophie. Être innovant, cela signifie pour nous poser encore et toujours de nouveaux jalons techniques, avec une véritable valeur ajoutée pour le client. Notre centre de technologies et notre centre d'innovations spécialisés dans la technique de lavage, tous deux situés à notre usine en Allemagne, nous permettent de relever ce défi. De ce concentré d'innovations naissent des produits de haute qualité qui nous permettent de renforcer notre position de précurseur d'innovation. Être économique, c'est pour nous être une référence en matière de coûts d'exploitation et de consommation de ressources et révolutionner constamment le marché. Être écologique, cela signifie avoir une gestion responsable des ressources et une politique énergétique durable. Cela s'applique non seulement au fonctionnement de nos produits, mais aussi, d'une manière générale, à tous les secteurs de notre entreprise, tels que les achats et la production.

HOBART

Compétence – rapidité – fiablilité

Les techniciens du service HOBART ainsi que les partenaires du service HOBART sont de véritables spécialistes. Grâce à des formations intensives et à de nombreuses années d'expérience, ces techniciens disposent de connaissances exceptionnelles et détaillées des produits. C'est pourquoi les travaux de maintenance et de dépannage sont toujours réalisés avec compétence, rapidité et fiabilité.

18 | 19



DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH HOBART GMBH

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg Tel.: +49 781 600-0 | info@hobart.de www.hobart.de

Zentraler Verkauf +49 180 300 0068

Service:

Werkskundendienst +49 800 600 1313 für Österreich +43 820 240 599

SCHWEIZ GEHRIG GROUP AG

Bäulerwisenstrasse 1 I 8152 Glattbrugg Tel.: +41 43 211 56-56 info@gehriggroup.ch www.gehriggroup.ch

FRANCE

COMPAGNIE HOBART

ZI PARIS EST - Allée du 1er Mai - B.P. 68 77312 MARNE LA VALLEE Cedex 2 Téléphone: +33 1 64 11 60 00 contact@hobart.fr www.hobart.fr

UNITED KINGDOM

HOBART UK

Southgate Way I Orton Southgate Peterborough I PE2 6GN Phone: +44 844 888 7777 customer.support@hobartuk.com www.hobartuk.com

BELGIUM

HOBART FOSTER BELGIUM

Industriestraat 6 | 1910 Kampenhout Phone: +32 16 60 60 40 sales@hobart.be www.hobart.be

NEDERLAND

HOBART NEDERLAND B.V.

Pompmolenlaan 12 | 3447GK Woerden Tel.: +31 348 46 26 26 info@hobart.nl | www.hobart.nl

NOPGE

HOBART NORGE

Gamle Drammensvei 120 A | 1363 HØVIK Tel.: +47 67 10 98 00 post@hobart.no | www.hobart.no

SVEDIGE

HOBART SCANDINAVIA APS

Varuvägen 9 | 125 30 Älvsjö Tel.: +46 8 584 50 920 info@hobart.se | www.hobart.se

DANMARK

HOBART SCANDINAVIA APS

Håndværkerbyen 27 | 2670 Greve Tel.: +45 43 90 50 12 salg@hobart.dk | www.hobart.dk

AUSTRALIA

HOBART FOOD EQUIPMENT

Unit 1/2 Picken Street | Silverwater NSW | 2128 Tel.: +61 2 9714 0200 www.hobartfood.com.au

SPAIN

HOBART ESPAÑA

DIVISION DE ITW ESPAÑA, S.L.U.

Ctra de Ribes KM 31,7 08520 Les Franqueses del Vallés, Barcelona Phone +34 938 605 020 info@hobart.es I www.hobart.es

KOREA

HOBART KOREA LLC

7th Floor I Woonsan Bldg I 108 I Bangi-dong Songpa-gu I Seoul 138-050 Phone: +82 2 34 43 69 01 contact@hobart.co.kr www.hobart.co.kr

JAPAN

HOBART (JAPAN) K.K.

Suzunaka Building Omori 6-16-16 Minami-Oi | Shinagawa-ku | Tokyo 140-0013 Phone: +81 3 5767 8670 info@hobart.co.jp | www.hobart.co.jp

SINGAPORE

HOBART INTERNATIONAL (S) PTE LTD

158 I Kallang Way I #06-03/05 Singapore 349245 Phone: +65 6846 7117 enquiry@hobart.com.sg www.hobart.com.sg

THAILAND

HOBART (THAILAND)

43 Thai CC Tower Building | 31st FL Room No. 310-311 | South Sathorn Rd. Yannawa | Sathorn | Bangkok | 10120 Phone: +66 2 675 6279 81 | enquiry@hobartthailand.com www.hobartthailand.com

OTHER COUNTRIES

HOBART GMBH

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg | Germany Phone: +49 781 600-2820 info-export@hobart.de www.hobart-export.com